

**Zeitschrift:** Le pays du dimanche  
**Herausgeber:** Le pays du dimanche  
**Band:** 4 (1901)  
**Heft:** 182

**Artikel:** Ça et là  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-285444>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

djos, dà qu'i seu quasi feu di monde, i en a prend des âtres. Dain in vladige qui ne veupe nommay po ne niun biaissi, ay ié enne foule de ces petés tchevâs d'aïcie que ne se léchâmpent aidé moënnay vou en vent. Le turie, le mère, le régent, le cabartie, l'organiste, to les gros di iue pédalant. Cà in piaygis de les vois, tchutôt tiain ay mairtchant droit, ço que n'airive pe tot les côs. In djo, ay niépe inco longtemps, Monsieu le turie, en pêsaint daint in vladige, vlay visitay le môtie; son peté tchevâ vait to simpiement le déposay à corridor d'in cabaret. Le lendemain le mère, en traivoichaint in âtre velaidge, velay allay boire enne chope a cabaret, sai machine vait le lancie contre lai poëche d'enne chaipelle. Le cabareté, lu, en allait contre Laufon, écouvay lai route aivô lai tête. Cè que l'aint vu m'aint dit qu'ay mairchay « ventre à terre ». Le régent ay peu l'organiste, çà dous malins, ay ne diampe de mâ de ios petés tchevâs, dà qu'ay io fin ainco pu de farces qu'é premies. I trovê qu'ay lain régeon. Si moi i aivô in vélo, ay peu qu'en culbutaint i ronteuhe les pieres tchu lai route, i n'adrôpe m'en braidiay. An nonpe fâte de tot dire. Main s'an aivay des vélos in pô pu dociles, çoli adrait meu. Qu'en dites-vous ?

Stu que n'âpe de bôs.

## Ça et là

*Un mot de Guillaume II.* — Il paraît que Guillaume II a un tic : à la moindre contrariété, il prend entre le pouce et l'index de la main gauche le lobe de l'oreille droite et titre violemment dessus.

Lors de son séjour en Angleterre, à l'occasion des funérailles de la riene Victoria, l'empereur allemand, en visite chez le duc d'York et de Cornouailles, reçut une dépêche. Elle ne devait pas contenir des nouvelles agréables, car il se mit aussitôt, dit-on, à malaxer son organe auditif.

Tout à coup le fils du duc d'York, le petit prince Edouard Albert, âgé de six ans, dit :

— Dis-donc, *unkly*, pourquoi tires-tu sur ton oreille ?

— Parce que je suis ennuyé, mon chéri.

— Et tu fais toujours cela quand tu es ennuyé, dis ?

— Oui, mon chéri.

— Et quand tu es très ennuyé, qu'est-ce que tu fais ?

— Je tire l'oreille d'un autre, fut la réponse.

De qui le puissant empereur tire-t-il l'oreille, lorsque les affaires ne vont pas ?

*Les Parisiens à Paris.* — Il paraît que Paris ne renferme pas 36 pour 100 de Parisiens, d'après le dernier recensement. Sur cent habitants de Paris, soixante quatre sont nés à l'étranger ou en province.

Nous n'aurions même pas cru que la proportion des vrais Parisiens fût encore si forte à Paris. Du reste, Paris, au point de vue du cosmopolitisme, détient le « record » parmi les capitales de l'Europe.

La population indigène de Vienne est évaluée à quarante-cinq pour cent ; celle de

Berlin à quarante et un pour cent ; celle de Saint-Petersbourg à quarante pour cent ; celle de Londres, à soixante-cinq pour cent.

Ce qu'il serait curieux de savoir, et ce que le recensement ne peut dire, c'est le nombre des Parisiens nés à Paris de Parisiens qui eux-mêmes y sont nés. On arriverait de la sorte à une minorité insignifiante.

*Le microbe de la maladie des chiens.* — M. Physalix a trouvé le microbe qui provoque la maladie des chiens. Des cultures virulentes de ce microbe reproduisent la maladie chez les jeunes chiens bien portants. Mais des cultures atténuées constituent un vaccin contre la maladie. M. Physalix a pu, grâce à des inoculations de ces cultures atténuées, conférer à des jeunes chiens une immunité complète.

Un grand personnage de l'espèce canine, le propre chien de M. Waldeck-Rousseau, a subi la vaccination préventive.

A la dernière séance de l'Académie des sciences à Paris, L. Girard a présenté, une note sur la reproduction du saumon dans l'eau douce. On sait que le saumon est un poisson de mer qui vient, seulement au moment de la ponte des œufs, à l'embouchure des fleuves.

M. Girard essaie depuis dix ans d'acclimater et de reproduire le saumon dans les bassins du Trocadéro. Il a pleinement réussi et il espère que ses expériences pourront être continuées sur une plus vaste échelle, dans les grands lacs de la Suisse, par exemple.

## Récréations du dimanche

Solutions aux questions posées dans le N° 180 du *Pays du Dimanche* :

### 706. MÉTAGRAMME.

Digne. Vigne. Signe. Ligne.

### 707. CURIOSITÉS.

Jeux.

LE JEU DE PAUME.

Le nom de Jeu de Paume lui vient de la paume de la main, avec laquelle on renvoyait la balle ou *éteuf* ; plus tard on se servit d'un gantelet, d'une raquette ou d'un battoir.

Ce jeu est mentionné dans l'*Odyssée* d'Homère, et Hérodote en attribue l'invention aux Lydiens. Les Grecs l'appelaient *sphéristique* et les Romains *pila*.

### 708. MOT CARRÉ.

J U L E S  
U K A S E  
L A P O N  
E S O P E  
S E N E F

### 709. MOTS HISTORIQUES

Rivarol.

Ont envoyé des solutions partielles : MM. Le pilier du cercle Industriel Neuveville ; Un

admirateur des Sénégalais à Porrentruy ; Un satisfait de la Kermesse du Banné ; Le solitaire du Fahy ; Il vaut mieux souffrir le mal que de le faire à Porrentruy.

### 714. ANAGRAMME.

IL L'A DONC PRIÉ ? DAME.

### 715. SURNOMS.

Quels sont les personnages surnommés

1° — *L'Athée du Roi.*

2° — *Le Malade de la Reine.*

3° — *Le Fléau des Rois.*

### 716. LANGAGE FRANÇAIS.

LE BARREAU.

Quelle est l'origine du nom de *Barreau* ?

### 717. MOTS EN TRIANGLE.

X X X X X X X X 1. Synonyme de matérielles.  
X X X X X X X 2. Qui a rapport au nom.  
X X X X X X 3. Copiés exactement.  
X X X X X 4. Insectes nuisibles.  
X X X X 5. Quadrupèdes.  
X X X 6. Synonyme de fatigué.  
X X 7. Moitié d'elle.  
X 8. Consonne.

Envoyer les solutions jusqu'au mardi soir, 9 juillet prochain.

## Publications officielles

### Convocations d'assemblées.

*Courroux.* — Assemblée paroissiale le 30 à 2 h. pour passer les comptes, voter le budget, autoriser une vente.

*Delémont.* — Le 30 à 10 h, 1/2 pour passer les comptes.

*Les Bois.* (11<sup>e</sup> section) le 30 à 2 h. à la maison d'école du Cerneux-Godat pour passer les comptes et s'occuper de demande de terrains.

*St Brais.* — Assemblée d'arrondissement d'état-civil le 30 à 11 h. pour élire l'officier d'état-civil et son suppléant.

*Ocourt.* — Le 7 juillet à 3 h. pour décider de quelle manière on veut essertir les pâturages, décider si on établira un bassin de fontaine, fixer le traitement du préposé, statuer sur une somme prêtée en compte au receveur.

## Cote de l'argent

du 26 juin 1901.

Argent fin en grenailles. fr. 104. 50 le kilo.

Argent fin laminé, devant servir de base pour le calcul des titres de l'argent des boîtes de montres . . . fr. 106. 50 le kilo.

Éditeur-imprimeur : G. Moritz, gérant.